

**Object ID:** MG0828\_SeriesD-61\_F13

**Document:** Letter from daughter Mazie, December 13, 1861

**Transcription:**

Columbia Dec 13 1861

My Dear Papa

Mamma has just received your letter you wrote the morning after you got the box she says she wishes she would have got it before Wil Phfaler left and she would of sent some posted stamps with him I staid home from school today because I had a sore leg Mamma has just gone up to aunt Lizzies she said I could bring Blantie up after I finished your letter he is teasing me so now I can hardly Write. Mammi Alice effie and I spent our New year in Lebnon it was Uncle David's birthday When we came home the next day sam cried to come with us he would not come with us to the Depot because his Mamma would not let him come with us We got a letter since from Uncle David he said they had a nother child it was a girl he said sam called it annie I wish we lived in Lebnon it is such a nice place. I forgot to tell you Mr M<sup>c</sup>cluer and

we all send our best respects

Will Phfaler were both in columbia Mr M<sup>c</sup>cluer is here yet I think he is going away on Monday Dear Papa I can not think of any more now But I will Write as soon again as possible excuse my bad writing as my pen is bad my ink is pale my love to you shall never fail Answer soon

from your ever loving  
daughter Mazie

Mary Welsh

[Transcribed by Rick Wiggin, 2017]

**Analysis: Wiggin**

*Mazie is still 2 months from her 9th birthday. The penmanship is remarkably improved from her letters six months before*

*her story about spending the new year in Lebanon is curious, given the date of the letter. Perhaps she had a different definition of new year than our modern context — perhaps she meant Uncle David's new birthday year. Or perhaps she began writing the letter on December 13, didn't finish it, then picked it up again in January*



LancasterHistory

*Uncle David is David Karmany, husband of Annie's sister Lydia. Sam is their first child, age unknown; the new daughter (3rd child) was in fact named Annie*

*Will Phfaler is as yet unidentified, but appears to be a member of the 45th PVI.*

*Mr. McClure is also not identified, although the name does appear fairly regularly in connection with the Welsh family.*

**Scope and Content Note:**

*Handwritten letter from 8-year old Mazie (Mary) to her father, Thomas Welsh. From Columbia. Letter includes news about various family members, a visit to Uncle David's in Lebanon for his birthday, and birth of a new cousin. Note: Uncle David is most likely David Karmany, who married Annie's sister, Lydia.*

